

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.

中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例註冊的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

海外監管公告

2014年5月15日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）公佈其截至2014年3月31日止第一季度的財務及經營業績。

詳情請參閱隨附的公佈。

承董事會命
中國黃金國際資源有限公司
主席
宋鑫先生

香港，2014年5月16日

截至本公告日期，執行董事為宋鑫先生、劉冰先生、吳占鳴先生及江向東先生；非執行董事為孫連忠先生；及獨立非執行董事為赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Clifton Hall 先生及 John King Burns 先生。



中金國際發佈 2014 年第一季度業績

2014 年 5 月 15 日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（「本公司」或「中國黃金國際」）公佈其截至 2014 年 3 月 31 日止第一季度（「第一季度」、「季度」或「2014 年第一季度」）的財務及經營業績。

如公司此前發佈的新聞公告所披露，公司所屬甲瑪礦出現了電力短缺狀況，及其一期處理能力 6,000 噸／日的選廠在 2014 年第一季度的大部分時間均處於關閉狀態，導致 2014 年第一季度甲瑪礦的銅及其它金屬產量受到較為嚴重的負面影響。2014 年 3 月 31 日，已恢復充足的電力供應。2014 年 4 月，公司礦石處理規模已達到一期 6,000 噸／日的水平，公司 2014 年 4 月銅產量可創歷史最高水準。

2014 年第一季度財務摘要

- 綜合銷售收入由截至 2013 年 3 月 31 日止第一季度的 77.6 百萬美元，減少至截至 2014 年 3 月 31 日止第一季度的 36.7 百萬美元。
- 本季度的總銷售收入中，86% 或 31.6 百萬美元（2013 年第一季度：47.4 百萬美元）來自長山壕金礦（下文稱「長山壕礦」、「長山壕金礦」或者「長山壕」）。銷售收入較去年同期減少由於黃金銷量減少及可實現價格下降所致。
- 本季度的總銷售收入中，14% 或 5.07 百萬美元（2013 年第一季度：29.3 百萬美元）來自甲瑪銅金多金屬礦（下文稱「甲瑪礦」或者「甲瑪」）。銷售收入較去年同期減少主要由於甲瑪礦產量減少所致。
- 銷售成本由截至 2013 年 3 月 31 日止季度的 47.5 百萬美元，減少 25.2 百萬美元，至截至 2014 年 3 月 31 日止季度的 22.3 百萬美元。銷售成本減少主要由於第一季度甲瑪的產量減少及長山壕的選礦成本減少。與 2013 年相比，本公司於截至 2014 年 3 月 31 日止三個月的銷售成本佔銷售收入的百分比由 62% 減少至 61%。
- 採礦營運盈利由截至 2013 年 3 月 31 日止第一季度的 29.3 百萬美元，減少 51% 或 14.9 百萬美元，至截至 2014 年 3 月 31 日止季度的 14.4 百萬美元。與截至 2013 年 3 月 31 日止三個月相比，採礦營運盈利佔銷售收入的百分比於截至 2014 年 3 月 31 日止三個月由 38% 增加至 39%。
- 營運收入由 2013 年第一季度的 22 百萬美元，減少 13.7 百萬美元，至 2014 年第一季度的 8.3 百萬美元。
- 本公司的淨收入由截至 2013 年 3 月 31 日止三個月的 15.1 百萬美元，減少 13.7 百萬美元至截至 2014 年 3 月 31 日止三個月的 1.4 百萬美元。

2014 年第一季度生產及運營摘要



- 長山壕礦的黃金產量由截至2013年3月31日止三個月的32,163盎司，減少16%至截至2014年3月31日止三個月的27,118盎司。產量減少的主要原因為過去期間開採及堆放在堆浸墊的礦石品位較低及堆浸墊高度增加導致黃金回收期延長所致。
- 截至2014年3月31日止三個月，每盎司黃金的總生產成本及每盎司黃金的現金生產成本均較2013年同期有所下降。現金生產成本減少主要因為季度內廢石剝離開支減少、黃金提煉及加工期間的試劑成本下降及氰化鈉使用量減少。試劑開支減少亦導致第一季度黃金的總生產成本減少。若干降幅屬暫時性。

長山壕礦	截至3月31日止三個月	
	2014年	2013年
每盎司黃金的總生產成本（美元）	783	953
每盎司黃金的現金生產成本*（美元）	585	812

* 非國際財務報告準則指標

- 截至2014年3月31日止三個月，甲瑪礦生產711噸（1,568,490磅）銅，較截至2013年3月31日止三個月的3,083噸（6,797,439磅）減少77%。產量減少主要由於前述季節性電力短缺所致。
- 於2014年第一季度，每磅銅的現金生產成本較2013年同期有所減少，乃由於開採及選礦成本減少所致。每磅銅的總生產成本增加由於電力短缺期間單位固定成本增加所致。

甲瑪礦	截至3月31日止三個月	
	2014年	2013年
每磅銅的總生產成本*（美元）	5.64	3.83
扣除副產品***後每磅銅的總生產成本*（美元）	4.32	2.42
每磅銅的現金生產成本**（美元）	2.59	3.04
扣除副產品***後每磅銅的現金生產成本**（美元）	1.28	1.63

* 生產成本包括礦區因生產活動而產生的開支，包括採礦、選礦、礦區一般及行政開支以及礦權使用費等

** 非國際財務報告準則指標

*** 副產品抵扣額指相應期間金銀的銷售額。

2014年展望



- 2014年，本公司的黃金產量預期約為208,000盎司。
- 公司先前公佈預期其在甲瑪礦持續採取的增加產量和提高生產效率的措施，將令其能夠達到此前所設立的約5,000萬磅銅的2014年產量指引。但由於這些措施及預期的不確定性，公司需於2014年年中對甲瑪礦2014年生產指引進行確認。
- 甲瑪礦產能將分兩階段增長。計劃於2014年下半年完成第一階段時，新的礦石處理能力預期將由6,000噸／日增長至28,000噸／日。第二階段建設的另外22,000噸／日的處理能力預期將於2015年下半年完成。該擴建將令甲瑪礦的處理能力由2013年的6,000噸／日增長近8倍至2015年的50,000噸／日。
- 公司正持續與當地政府及電力供應商積極協商，以確保能夠獲得可靠、穩定的中長期電力供應及可接受的電價水平。
- 本公司將繼續借助本公司控股股東中國黃金集團公司（「中國黃金」）的技術及營運經驗，改善其礦區的生產經營，提高產量及降低成本。
- 為實現增長戰略，本公司將繼續與中國黃金及其他有意各方合作，在全球主要是中國以外的地區，尋找可迅速投入生產并通過持續勘探可進一步擴大規模的潛在採礦商機。

關於中國黃金國際資源

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司。本公司開採營運位於中國內蒙古的長山壕金礦及位於中國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。中金國際的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量以及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主板（股份代號：2099）上市。

如欲詳細閱截至 2014 年 3 月 31 日止季度的財務報表及管理層討論及分析，請登陸本公司網站 www.chinagoldintl.com、香港聯合交易所有限公司網站 www.hkex.com.hk 或 SEDAR 網站 www.sedar.com。

更多資訊，請聯繫：

Elena Kazimirova

財務分析及投資者關係主管

電話：+1.604.695 5031

電郵：info@chinagoldintl.com

網站：www.chinagoldintl.com

關於前瞻性陳述的警示附註



China Gold International Resources Corp. Ltd.

Suite 1030, One Bentall Centre
505 Burrard Street, Box 31
Vancouver, BC
Canada V7X 1M5

本文載有有關中國黃金國際資源的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括「估計」、「計劃」、「預期」、「認為」、「預測」、「估算」、「指引」或不屬於過往事實的其他陳述。儘管中國黃金國際資源認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理、但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中國黃金國際資源警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中國黃金國際資源目前預測者迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述者存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。整份前瞻性陳述僅為該警示性陳述作出有明確限度的陳述。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。